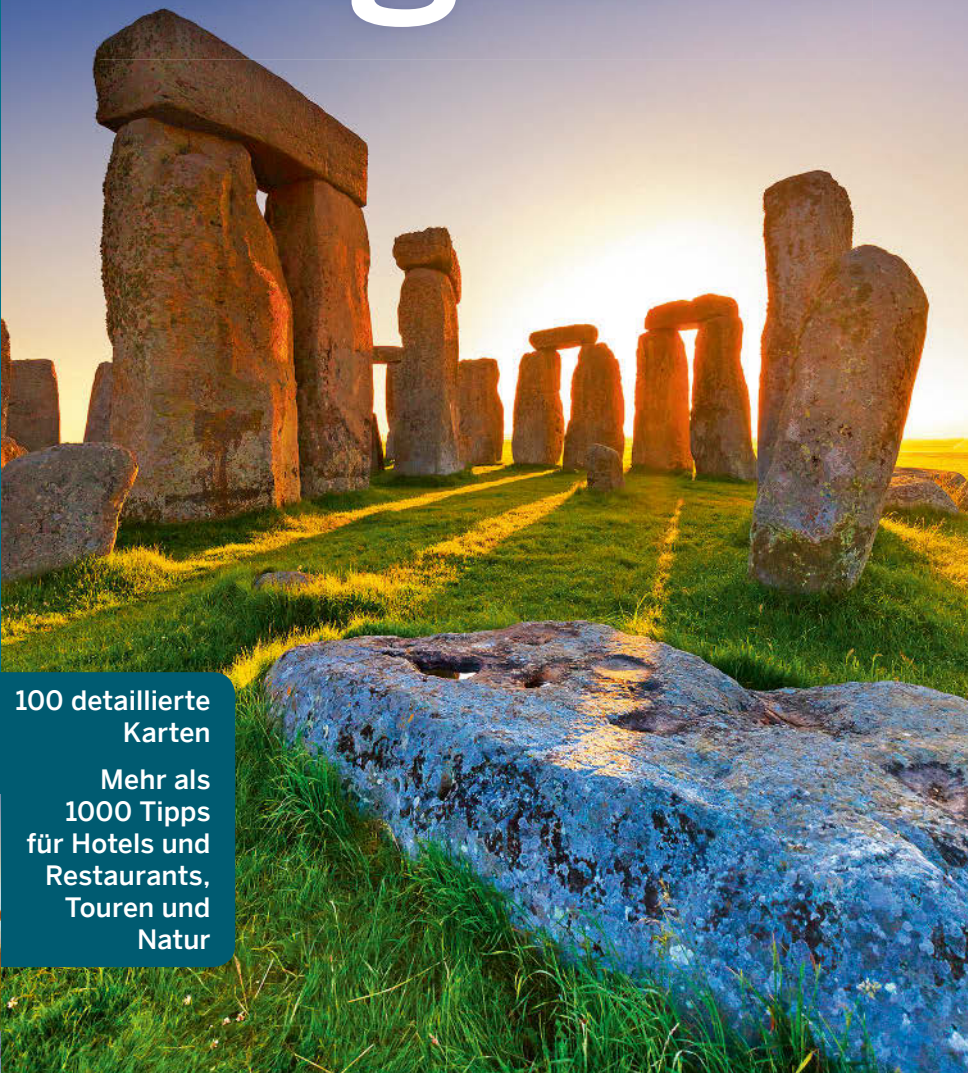


The Lonely Planet logo, featuring the words "lonely planet" in a lowercase, sans-serif font, with a white circle around the "l" and "t".

lonely planet

# England



100 detaillierte  
Karten

Mehr als  
1000 Tipps  
für Hotels und  
Restaurants,  
Touren und  
Natur

# 4 übersichtliche Kapitel

## 1

### REISEPLANUNG

Wie plane ich meine Reise?

Tourenvorschläge & Empfehlungen für eine perfekte Reise

## 2

### REISEZIELE

Alle Ziele auf einen Blick

Fundierte Einblicke, detaillierte Karten und Autorentipps

## 3

### ENGLAND VERSTEHEN

So wird die Reise richtig gut

Mehr wissen – mehr sehen

## 4

### PRAKTISCHE INFORMATIONEN

Schnell nachgeschlagen

Damit unterwegs alles glatt läuft

## Auf einen Blick



Mit diesen Symbolen sind wichtige Kategorien leicht zu finden:

















- |  |   |
|--|---|
|  Sehenswertes       |  Schlafen                |
|  Strände            |  Essen                   |
|  Aktivitäten        |  Ausgehen                |
|  Kurse              |  Unterhaltung            |
|  Geführte Touren    |  Shoppen                 |
|  Festivals & Events |  Praktisches & Transport |

Alle **Beschreibungen** stammen von unseren Autoren. Ihre Favoriten werden jeweils als Erstes genannt.

Die Einträge der Rubriken **Essen** und **Schlafen** sind nach dem Preis (günstig, mittelteuer, teuer) und den Vorlieben der Autoren geordnet.

Diese Symbole bieten hilfreiche Zusatzinformationen:

- ★ Das empfehlen unsere Autoren
-  Nachhaltig und umweltverträglich
-  Hier bezahlt man nichts

- |  |  |
|--|--|
|  Telefon                |  Fähre        |
|  Öffnungszeiten        |  Straßenbahn |
|  Parkplatz            |  U-Bahn     |
|  Nichtraucher         |  Zug        |
|  Klimaanlage          | B Bett im Schlafsaal   |
|  Internetzugang       | Zi. Zimmer   |
|  WLAN                 | EZ Einzelzimmer  |
|  Swimmingpool         | DZ Doppelzimmer  |
|  Vegetarische Auswahl | 2BZ Zweibettzimmer   |
|  Kinder willkommen    | 3BZ Dreibettzimmer   |
|  Haustiere willkommen | 4BZ Vierbettzimmer   |
|  Bus                  | Apt. Apartment   |

Auf Karten verwendete Symbole siehe Kartenlegende S. 754

# England



Oliver Berry, Fionn Davenport, Marc Di Duca, Belinda Dixon,  
Damian Harper, Catherine Le Nevez, Lorna Parkes, Greg Ward

## REISEPLANUNG

Willkommen in England... 6
England-Karte... 8
Englands Top 20... 10
Gut zu wissen... 20
England für Einsteiger... 22
Was gibt's Neues?... 24
Wie wär's mit... 25
Monat für Monat... 29
Reiserouten... 34
Outdooraktivitäten... 39
England mit Kindern... 46
England im Überblick... 49

## REISEZIELE IN ENGLAND

### LONDON ..... 54

### CANTERBURY & SÜDOSTENGLAND 143

<b>Kent</b> ..... 146
Canterbury ..... 146
Whitstable ..... 151
Margate ..... 152
Broadstairs ..... 154
Ramsgate ..... 155
Sandwich ..... 157
Dover ..... 158
<b>Ost-Sussex</b> ..... 161
Rye ..... 161
Hastings ..... 164
Eastbourne ..... 166
South Downs
National Park ..... 167
Lewes ..... 168
Brighton & Hove ..... 169
<b>West-Sussex</b> ..... 177
Arundel ..... 177
Chichester ..... 178

### OXFORD & DIE COTSWOLDS..... 180

<b>Oxford</b> ..... 182
<b>Rund um Oxford</b> ..... 196
Woodstock ..... 196
<b>Die Cotswolds</b> ..... 197
Cirencester ..... 198
Bibury ..... 200
Burford ..... 201
Northleach ..... 204
Die Slaughters ..... 204
Stow-on-the-Wold ..... 205

Chipping Norton ..... 206
Chipping Campden ..... 207
Broadway ..... 208
Moreton-in-Marsh ..... 210
Painswick ..... 211
Winchcombe ..... 212
<b>West-Gloucestershire</b> ..... 213
Cheltenham ..... 213
Forest of Dean ..... 217
<b>Buckinghamshire, Bedfordshire &amp; Hertfordshire</b> ..... 219
St Albans ..... 219
Stowe ..... 221
Woburn ..... 221
<b>Thames Valley</b> ..... 222
Windsor & Eton ..... 222
Bray ..... 226

### BATH & SÜDWEST-ENGLAND ..... 228

<b>Bristol</b> ..... 232
<b>Bath</b> ..... 243
<b>Somerset</b> ..... 253
Wells & Umgebung ..... 253
Glastonbury ..... 255
<b>Hampshire</b> ..... 259
Winchester ..... 259
New Forest ..... 262
<b>Isle of Wight</b> ..... 266
Cowes & Umgebung ..... 268
Ryde & Umgebung ..... 268
Ventnor & Umgebung ..... 269
Steephill Cove ..... 270
West Wight ..... 270



LONDON S. 54



YEOMAN WARDER, TOWER OF LONDON S. 75

# Inhalt

<b>Dorset</b> .....	<b>271</b>	Croyde & Braunton .....	330	<b>Essex</b> .....	<b>389</b>
Bournemouth .....	271	Ilfracombe & Umgebung .....	330	Colchester .....	390
Poole .....	273	<b>Cornwall</b> .....	<b>332</b>	Dedham Vale .....	391
Lulworth Cove & Umgebung .....	275	Bude .....	333	Saffron Walden .....	392
Dorchester & Umgebung .....	277	Boscastle .....	334	Southend-On-Sea .....	393
Weymouth .....	279	Tintagel .....	335	<b>Suffolk</b> .....	<b>394</b>
Isle of Portland .....	281	Port Isaac .....	336	Long Melford .....	394
Chesil Beach .....	282	Padstow & Rock .....	337	Lavenham .....	396
Lyme Regis .....	283	Newquay .....	339	Bury St Edmunds .....	396
Sherborne .....	285	Von Perranporth nach Porthtowan .....	344	Aldeburgh .....	399
Shaftesbury .....	286	St Ives .....	345	Southwold .....	399
<b>Wiltshire</b> .....	<b>287</b>	Zennor & St Just .....	349	<b>Norfolk</b> .....	<b>401</b>
Salisbury .....	287	Sennen & Land's End .....	350	Norwich .....	401
Stonehenge .....	290	Mousehole .....	351	Cromer .....	404
Longleat .....	293	Penzance .....	351	Cley-next-the-Sea .....	405
Lacock .....	294	The Lizard .....	354	Blakeney .....	407
Avebury & Umgebung .....	295	Falmouth & Umgebung .....	355	Wells-next-the-Sea .....	408
<b>Exmoor</b>		Truro .....	359	Holkham .....	409
<b>National Park</b> .....	<b>297</b>	Fowey .....	361	Burnham Deepdale .....	410
Dulverton .....	299	Looe .....	363	King's Lynn .....	410
Dunster .....	300	Bodmin Moor .....	364		
Porlock & Umgebung .....	301	<b>Isles of Scilly</b> .....	<b>364</b>	<b>BIRMINGHAM &amp; DIE MIDLANDS</b> .....	<b>413</b>
Lynton & Lynmouth .....	302	St Mary's .....	365	<b>Birmingham</b> .....	<b>416</b>
<b>Devon</b> .....	<b>303</b>	Tresco .....	366	<b>Warwickshire</b> .....	<b>425</b>
Exeter .....	304	Bryher .....	367	Coventry .....	425
Torquay & Umgebung .....	310	St Martin's .....	367	Kenilworth .....	427
Dartmouth & Umgebung .....	313	St Agnes .....	368	Warwick .....	428
Totnes & Umgebung .....	315			Stratford- upon-Avon .....	430
Plymouth & Umgebung .....	317	<b>CAMBRIDGE &amp; EAST ANGLIA</b> .....	<b>370</b>	<b>Staffordshire</b> .....	<b>437</b>
Dartmoor		<b>Cambridgeshire</b> .....	<b>371</b>	Lichfield .....	437
National Park .....	322	Cambridge .....	374	<b>Worcestershire</b> .....	<b>439</b>
		Ely .....	388	Worcester .....	440

## REISEZIELE IN ENGLAND

Great Malvern .....	441
<b>Herefordshire</b> .....	<b>443</b>
Hereford .....	443
Ledbury .....	445
Ross-on-Wye .....	446
<b>Shropshire</b> .....	<b>446</b>
Shrewsbury .....	447
Ironbridge Gorge .....	450
Much Wenlock .....	454
Bridgnorth .....	455
Church Stretton .....	456
Bishop's Castle .....	457
Ludlow .....	460
<b>Nottinghamshire</b> .....	<b>463</b>
Nottingham .....	463
Newark-on-Trent .....	468
Southwell .....	468
<b>Lincolnshire</b> .....	<b>469</b>
Lincoln .....	469
Boston .....	474
Stamford .....	475
<b>Leicestershire</b> .....	<b>477</b>
Leicester .....	477
Rutland .....	482
<b>Derbyshire</b> .....	<b>483</b>
Derby .....	483
Ashbourne .....	486
Matlock Bath .....	487
Chesterfield .....	488
<b>Peak District</b> .....	<b>489</b>
Buxton .....	491
Castleton .....	495
Derwent Reservoirs .....	496



BAMBURGH CASTLE S. 670

ALISTAIR BUCK / GETTY IMAGES ©

Edale .....	498	Richmond .....	539
Eyam .....	499	<b>West-Yorkshire</b> .....	<b>540</b>
Bakewell .....	499	Leeds .....	541
<b>YORKSHIRE</b> .....	<b>503</b>	Bradford .....	548
<b>Nord-Yorkshire</b> .....	<b>507</b>	Hebden Bridge .....	549
York .....	508	Haworth .....	551
Castle Howard .....	517	<b>Süd-Yorkshire</b> .....	<b>553</b>
Harrogate .....	517	Sheffield .....	553
Scarborough .....	521	<b>East Riding of Yorkshire</b> .....	<b>555</b>
<b>North York Moors National Park</b> .....	<b>524</b>	Hull .....	556
Helmsley .....	524	Beverley .....	559
Pickering .....	527		
Whitby .....	528	<b>MANCHESTER, LIVERPOOL &amp; NORTHWEST-ENGLAND</b> .....	<b>561</b>
<b>Yorkshire Dales National Park</b> .....	<b>533</b>	<b>Manchester</b> .....	<b>564</b>
Skipton .....	533	<b>Chester</b> .....	<b>576</b>
Grassington .....	535	<b>Liverpool</b> .....	<b>581</b>
Hawes .....	536	<b>Lancashire</b> .....	<b>591</b>
Malham .....	537		

# Inhalt

## ENGLAND VERSTEHEN

Blackpool.....	591
Lancaster.....	592
Ribble Valley.....	594
<b>Isle of Man.....</b>	<b>595</b>
Douglas.....	596
Nördliche Isle of Man ...	597
Südliche Isle of Man ...	597

## LAKE DISTRICT & CUMBRIA..... 599

<b>Lake District.....</b>	<b>603</b>
Windermere & Umgebung.....	603
Ambleside.....	609
Grasmere.....	612
Hawkshead.....	614
Coniston.....	616
Elterwater & Great Langdale.....	619
Wasdale.....	622
Cockermouth.....	623
Keswick.....	624
Borrowdale.....	627
Buttermere.....	628
Ullswater & Umgebung.....	630
Kendal.....	632

## Die cumbrische Küste..... 634

<b>Nord- &amp; Ost- Cumbria.....</b>	<b>636</b>
Carlisle.....	636
Penrith.....	638

## NEWCASTLE & NORDOST- ENGLAND..... 641

Newcastle-upon- Tyne.....	645
Tynemouth.....	653
Durham.....	654
Barnard Castle.....	657
Hadrianswall.....	658
Northumberland National Park.....	665
Northumberland Coast.....	666

England aktuell.....	676
Geschichte.....	679
Essen & Trinken.....	693
Architektur.....	700
Landschaft.....	706
Kunst & Kultur.....	712
Sport.....	721

## PRAKTISCHE INFORMATIONEN

Allgemeine Informationen.....	726
Verkehrsmittel & -wege.....	734
Register.....	746
Kartenlegende.....	754

## SPECIALS

<b>Die Themse Illustration.....</b>	<b>60</b>	<b>Königliches London ...</b>	<b>102</b>
<b>British Museum Gebäudeplan.....</b>	<b>64</b>	<b>Hampton Court Palace Gebäudeplan.....</b>	<b>106</b>
<b>Tower of London Illustration.....</b>	<b>76</b>	<b>So schmeckt England.....</b>	<b>459</b>
<b>Victoria &amp; Albert Museum Gebäudeplan.....</b>	<b>88</b>	<b>Englands schöne Landschaften.....</b>	<b>621</b>
		<b>Hadrianswall Illustration.....</b>	<b>660</b>

# Willkommen in England

*Ein grünes, freundliches Land, eine königliche Insel, ein Schmelztiegel des Empire und Vorreiter der Demokratie: England ist exzentrisch, anregend und endlos faszinierend.*

## Poetische Landschaften

Das kleine England birgt zwischen seinen Küsten jede Menge Natur: grüne Felder und zerzaute Hügel, Kalkfelsen und luftige Ebenen, uralte Wälder und stimmungsvolle Moore. Es gibt zehn Nationalparks, 34 Areas of Outstanding National Beauty (AONB) und 4500 km Küste – Englands Küste ist eine der längsten Europas und die einzige mit einem ununterbrochenen Wanderweg drum herum. Ob in den South Downs oder auf den berühmten White Cliffs von Dover: England ist ein nie endender Augenschmaus.

## Lebendige Geschichte

Die über 5000 Jahre zurückreichende Geschichte Englands ist überall präsent. Auf einsamen Hügeln kauern Burgruinen. Auf vergessenen Feldern finden sich rätselhafte Menhire, Hügelgräber und Steinkreise. Mittelalterliche Kathedralen, Königspaläste und opulente Adelshäuser haben mit schöner Regelmäßigkeit ihren Auftritt. Und jede englische Stadt und jedes englische Dorf erzählt seine eigene Geschichte: ein langes Epos von Königen und einfachen Bürgern, Industriellen und Erfindern, Träumern und Rebellen – alles ebenso spannend wie die Geschichten von Shakespeare, Dickens oder J. K. Rowling.

## Stadterlebnisse

Von Yorks Kopfsteinpflasterstraßen bis zu Oxfords romantischen Türmen, von Brits Floating Harbour bis zu den Liverpool Docks: Englands Städte haben es in sich! Die Trumpfkarte ist natürlich London, seit über 1000 Jahren Trendsetter mit allem von Königspalästen bis zu Weltklassenmuseen, herrlichen Theatern und riesigen Parks. Doch auch außerhalb von London locken Städte wie Manchester mit seiner pulsierenden Musikszene, Newcastle mit seinen innovativen Kunstgalerien, Bath mit seiner georgianischen Architektur und Brighton mit seinen originellen Einkaufsstrassen.

## Immer locker bleiben!

In England herumzureisen ist ein Kinderspiel, auf jeden Fall im Vergleich zu vielen anderen Gegenden des Globus. Zwar schimpfen die Einheimischen gern über die öffentlichen Verkehrsmittel, doch sind diese eigentlich sehr gut und eine Zugfahrt übers Land kann an sich schon eine wahre Freude sein. Aber egal, wie man sich auch fortbewegt: In diesem kompakten Land ist der nächste Ort, das nächste Pub, das nächste Restaurant, der nächste Nationalpark oder die nächste imposante Burg nie weit entfernt. Die Auswahl ist wahrlich endlos!





## Warum ich England so liebe

Oliver Berry, Autor

Ich bin auf der ganzen Welt herumgereist, aber England ist meine Heimat, in die es mich immer wieder zurückzieht. Ich habe das Land zu Fuß, per Fahrrad und mit dem Auto durchquert, von der Spitze Cornwalls bis zur Küste von Northumberland, mit seinen ganz besonderen Landschaften: seinen zerklüfteten Bergen, grünen Weiden, sanft gewellten Hügeln, ländlichen Tälern und wilden Mooren, alles zusammengehalten durch Trockenmauern, Hecken und Fußpfade. Und überall gibt's nicht weit entfernt ein Dorfpub – das ist ein Land ganz nach meinem Geschmack!

**Mehr über unsere Autoren siehe S. 755**

# England



**Lake District**  
Grüne Hügel und schroffe Gipfel erklimmen (S. 603)

**Hadrianswall**  
An der spektakulären römischen Ruine entlangstiefeln (S. 658)

**York**  
In das Erbe der Wikinger eintauchen (S. 508)

**Liverpool**  
In den ungenutzten Docks Kultur genießen (S. 581)

**Peak District**  
Durch fantastische Landschaften streifen (S. 489)



### Stratford-upon-Avon

Ein Shakespeare-Stück im Geburtsort des Dichters erleben (S. 430)

### Oxford

Über alterwürdige Fakultäten und Traditionen staunen (S. 182)

### Die Cotswolds

Durch englische Bilderbuchlandschaften schweifen (S. 197)

### Bath

Großartige georgianische Architektur bewundern (S. 243)

### Eden Project

Cornwalls drei gigantische Treibhäuser besuchen (S. 357)

### Stonehenge

Die Mystik der berühmten prähistorischen Stätte spüren (S. 291)

### London

Nicht versäumen: die erstklassige Theaterszene (S. 54)

### Cambridge

Auf den malerischen „Backs“ Stech Kahn fahren (S. 374)

### Canterbury

Das geschichtsträchtige Gotteshaus besichtigen (S. 146)

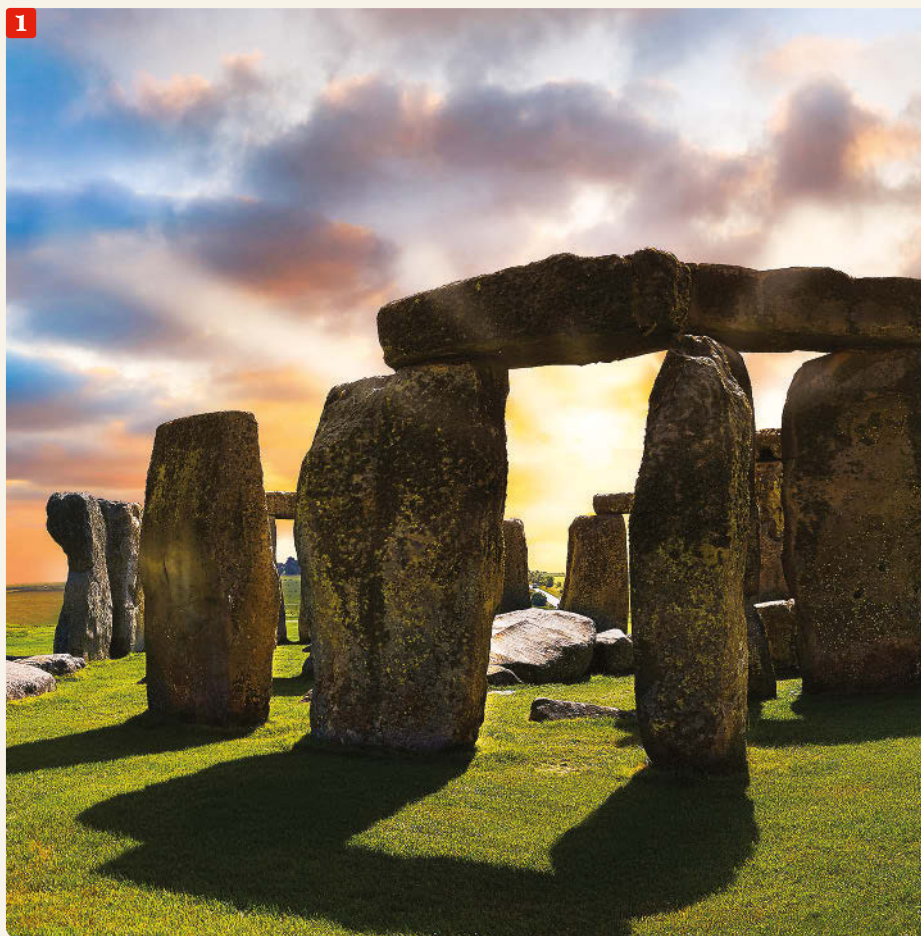
### Seven Sisters

Über die imposanten weißen Klippen spazieren (S. 167)



# Englands Top 20

1



## Stonehenge

**1** Das mysteriöse und faszinierende Stonehenge (S. 290) ist Englands berühmteste prähistorische Stätte. Schon seit mehr als 5000 Jahren zieht es die Menschen zu diesem geheimnisumwitterten Steinkreis und wir wissen auch heute noch nicht genau, warum er errichtet wurde. Die meisten Besucher schauen sich die 50-t-Kolosse von außerhalb des Umfassungszones an, doch wer frühzeitig plant, kann frühmorgens oder abends auch in den inneren Kreis selbst hineingehen. Ohne den normalen Besucherandrang und im Licht der Dämmerung ist dies ein der Welt entrückter Ort – ein Erlebnis, das man nicht vergisst.



FUNKYFOOD LONDON - PAUL WILLIAMS / ALAMY STOCK PHOTO ©

## Oxford

**2** Näher als bei einer Besichtigungstour in Oxford (S. 182) kommen die meisten von uns wohl kaum den brillanten Geistern und altherwürdigen Institutionen, die diese Stadt auf der ganzen Welt so berühmt gemacht haben. Einen Eindruck von dieser exklusiven Welt vermitteln die Kopfsteinpflastergassen und alten Colleges, in denen radelnde Studenten und angegraute Akademiker umherstreifen. Die wunderschönen Gebäude und die uralten Traditionen haben sich im Verlauf der Jahrhunderte kaum verändert – und das inmitten einer ganz normalen lebhaften, modernen Stadt. Radcliffe Camera (S. 183)



2

CAROL GARRETTEN / ALAMY STOCK PHOTO ©



### Lake District

**3** William Wordsworth und seine Romantikerfreunde schwärmten als erste vom Reiz des Lake District (S. 603) und es ist nicht schwer zu erkennen, was sie dazu veranlasste. Der beliebteste Nationalpark Großbritanniens wurde 2017 dank seiner langen Geschichte als für Viehzucht und Landbau genutzte Kulturlandschaft Unesco-Welterbe – für die meisten Besucher genügt jedoch schon allein die Möglichkeit, hier in herrlichen Landschaften wandern zu können, und sie kommen Jahr für Jahr zurück.



### York

**4** Mit seinem römischen und Wikinger-Erbe, seinen Stadtmauern und Kopfsteinpflasterstraßen ist York (S. 508) ein echtes Highlight für Geschichtsfans. Auf einer der vielen angebotenen Stadtführungen kann man in das Netz der Gassen eintauchen, von denen jede mit einer Spuk- oder sonstigen Geschichte aufwartet. Das York Minster ist die größte mittelalterliche Kathedrale in ganz Nordeuropa. Errungenschaften aus neuerer Zeit sind im National Railway Museum mit der weltweit größten Sammlung historischer Lokomotiven zu bestaunen. Oben rechts: The Shambles (S. 509)

### Bath

**5** In einem Land voller schöner Städte sticht Bath (S. 243) noch einmal deutlich hervor. Gegründet von den Römern, die sich an den warmen Quellen des Orts labten, erlebte Bath im 18. Jh. seine Blüte: Damals erfand es sich unter der Ägide des reichen Unternehmers Ralph Allen nach Plänen der beiden Architekten John Wood des Älteren und des Jüngeren völlig neu als georgianische Musterstadt. Mit seinen zahllosen honigfarbenen Stadthäusern, eleganten Häuserreihen und palladianischen Villen verlangt Bath nach ungeteilter Aufmerksamkeit. Rechts oben: Roman Baths (S. 243)

DANIEL KAM/SHUTTERSTOCK ©

DANIEL KAM/SHUTTERSTOCK ©

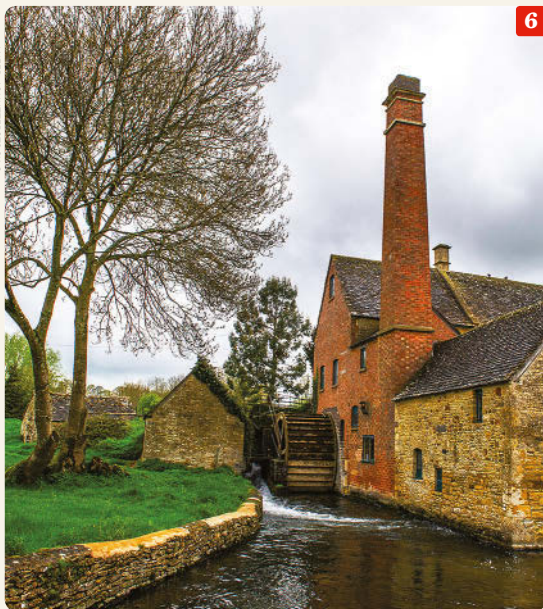


JON DAVISON/CONELTY PLANET ©

## Die Cotswolds

**6** Das Schönste an den Cotswolds (S. 187) ist, dass man, egal wohin man fährt oder wie sehr man sich verirrt, immer in einem unglaublich idyllischen Dorf aus honigfarbenem Stein mit rosenüberwucherten Cottages herauskommt. Sicher gibt es einen reizenden Dorfanger, ein Pub mit schiefen Böden und gutem Bier und einen Ausblick auf die grünen Hügel. Hier ist es einfach, den Massen zu entkommen und ein eigenes Stück altes England sowie einige der besten Boutiquehotels des Landes für sich zu entdecken. Rechts: Lower Slaughter (S. 204)

J.NEED / SHUTTERSTOCK ©



## Hadrianswall

**7** Der Hadrianswall (S. 658) ist eine der faszinierendsten römischen Hinterlassenschaften des Landes: Durch die wilde, einsame Landschaft Nordenglands erstreckt sich eine 2000 Jahre alte Abfolge verlassener Befestigungen, Garnisonen, Türme und Meilenfestungen. Dieser Wall diente der Verteidigung und Kontrolle, aber hier am Rand des Römischen Reiches verlief auch die Grenze der zivilisierten Welt – dahinter lag das Land der brandstachzenden Kelten, davor die römische Welt mit Steuern, Fußbodenheizung und Bädern.



DAVE HEAD / SHUTTERSTOCK ©

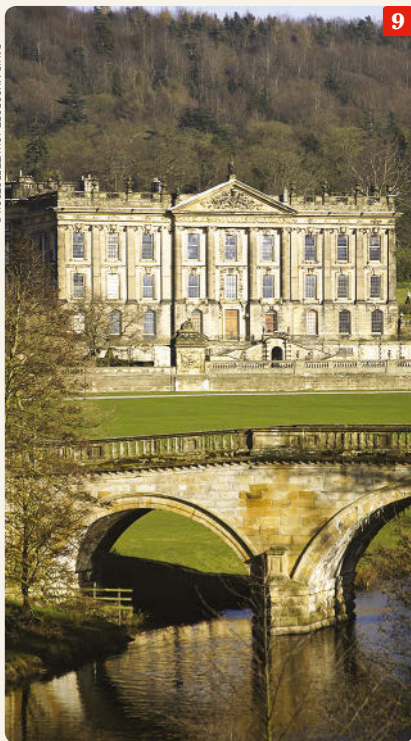
## Cambridge

**8** Zu den Highlights in Cambridge (S. 374), einer der beiden großen alten Universitätsstädte des Landes, zählt die Besichtigung eines der altehrwürdigen Colleges und des grandiosen Deckengewölbes der King's College Chapel. Aber kein Cambridge-Trip ist vollständig ohne eine Stechkahtour durch die malerischen „Backs“, die schattigen Weiden hinter den Colleges. Am Ende des Tages lockt dann ein Pint in einem der alten Pubs. Und bald fragt man sich, wie man je woanders hat studieren können!



FRANK RUCH / SHUTTERSTOCK ©





DAVID MUSCROFT / SHUTTERSTOCK ©

9



DAVID STEELE / SHUTTERSTOCK ©

10



CHRISTOPHER / SHUTTERSTOCK ©

11

## Peak District

**9** Komischerweise gibt's im Peak District (S. 489) nicht viele *peaks* (Gipfel) – dafür aber meilenweit Moore, tiefe Täler, erodierte Sandsteinfelsen, üppiges Farmland und alte Dörfer. An Sommerwochenenden lockt diese schöne Landschaft scharnweise Outdoorfreaks wie Wanderer und Kletterer an. Wer es lieber etwas ruhiger angeht, genießt den ländlichen Markt und die berühmten Puddings von Bakewell, die viktorianischen Pavillons im Kurort Buxton und das grandiose Architekturjuwel Chatsworth House (siehe Foto oben links).

## Stratford-upon-Avon

**10** Im hübschen Stratford-upon-Avon (S. 430) wurde der weltberühmte Dramatiker William Shakespeare geboren und hier starb er auch. Heute erzählen die alten Straßen der Stadt vom Leben und der Zeit Shakespeares und das renommierte Theater lockt scharnweise Theaterfreunde in seine Vorstellungen. Wer möchte, kann die fünf historischen Häuser besuchen, die der Familie des Autors gehörten, außerdem sein Klassenzimmer und die alte Steinkirche, in der der Dichter seine letzte Ruhestätte fand. Rechts oben: Anne Hathaway's Cottage (S. 432)

## Museen in Liverpool

**11** Nach einer gut zehnjährigen Sanierung ist das Hafengebiet heute wieder das Herz von Liverpool. Im Mittelpunkt steht das Albert Dock (S. 584), eine Welterbestätte mit denkmalgeschützten Wahrzeichen und einigen Top-Museen: Das Merseyside Maritime Museum und das International Slavery Museum beleuchten die guten und die schlechten Seiten der Geschichte der Stadt; die Tate Liverpool und die Beatles Story befassen sich mit Popkultur und den noch immer berühmtesten Söhnen der Metropole. Skulptur der Beatles von Andy Edwards am Pier Head, Liverpool (S. 584)

## Englands Pubs

**12** Trotz der vielen neuen Clubs und Bars ist das traditionelle Eck- oder Dorfpub – das älteste des Landes ist Ye Olde Trip to Jerusalem (S. 466; siehe Foto unten) – noch immer das Zentrum des geselligen Lebens in England. Ein Pub anzusteuern zählt zu den besten Möglichkeiten, das Land besser kennenzulernen. Das traditionelle englische Ale mag Nicht-Briten warm und schal erscheinen, aber wer sich auf das Experiment einlässt, lernt bald die komplexen Aromen dieser Biere und die regionalen Unterschiede zu schätzen.

## Canterbury Cathedral

**13** Nur wenige andere englische Kirchen können es mit der Canterbury Cathedral (S. 146) aufnehmen, dem Zentrum der anglikanischen Kirche: Hier finden seit über 1500 Jahren Gottesdienste statt. Der reich verzierte Turm der Kirche beherrscht die Skyline der Stadt. Im Innern der Kirche verbirgt sich ein Tatort: Hier wurde im 12. Jh. Erzbischof Thomas Becket ermordet – bis heute pilgern deswegen Gläubige hierher. An die grausame Tat erinnert eine einsame Kerze: der rosa Sandstein davor ist von den Knien der Pilger ganz glatt poliert.



NICOL JARVIS / SHUTTERSTOCK ©

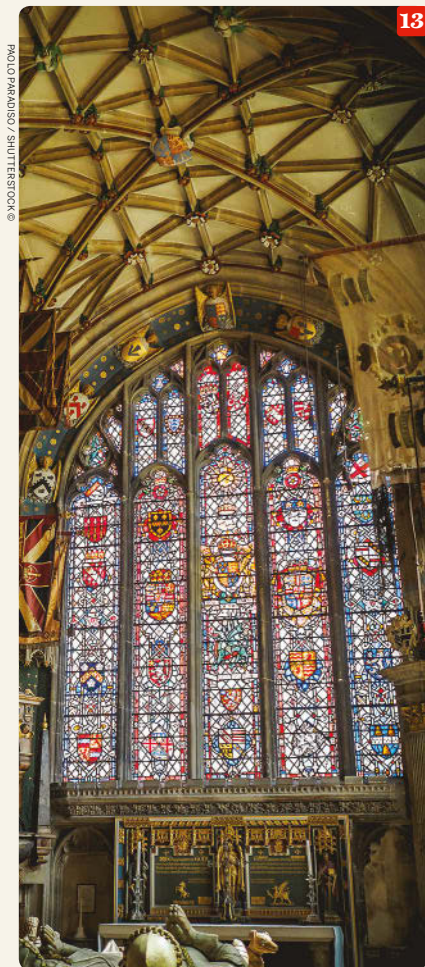


PHOTO PARADISO / SHUTTERSTOCK ©

13

CHRISTOPHER FURLONG / GETTY IMAGES ©



14

JOHN MICHAELS / ALAMY STOCK PHOTO ©



15

## Afternoon Tea

**14** Der *afternoon tea* ist eine der reizendsten der vielen Traditionen Englands – und sicher eine der köstlichsten. Im Mittelpunkt steht das beliebte Getränk selbst, aufgebriht in einer Kanne, am besten einer versilberten, und dann sorgfältig in feine Porzellantassen eingeschenkt. Dazu werden *scones* und *cream*, Obstkuchen oder dünne Gurkensandwiches gereicht. Am besten probiert man diese kulinarische Wonne in einem schicken Stadthotel oder einem traditionellen Tearoom wie Bettys (S. 515; siehe Foto rechts oben) in Harrogate.

## Brighton

**15** Es ist nur knapp eine Stunde Zugfahrt von London entfernt, aber das Seebad Brighton (S. 169) hat einen ganz eigenen, urigen Charakter. Die Stadt am Ärmelkanal an der englischen Südküste mit ihren Kieselstränden ist schon lange für ihr schräges alternatives Flair bekannt. In dieses kann man wunderbar im Gassenlabyrinth The Lanes mit seinen veganen Cafés, Espresso-bars, urigen Pubs, Platten- und Trödeläden eintauchen – ein Paradies für alle Schnäppchenjäger. Rechts unten: Brighton Pier (S. 171)



16

JORDI PRATS / SHUTTERSTOCK ©



17

KEVIN FOX / ALAMY/STOCK PHOTO ©



18

JOAN PANLITZ/SHUTTERSTOCK ©

## Kreidefelsen Seven Sisters

**16** Die weißen Klippen von Dover kennt jeder, doch weitaus spektakulärer sind die Seven Sisters (S. 167). Diese 6,5 km lange Abfolge schierer weißer Felsen erstreckt sich an der Küste von Sussex am Ärmelkanal. Sie bilden die imposante Südgrenze des South Downs National Park und sind am eindrucksvollsten an der hoch aufragenden Landspitze Beachy Head. Von den Klippenpfaden oben bieten sich weite Blicke aufs Meer – in jedem Sinne atemberaubend.

## Londons Theaterszene

**17** Egal, was man in London sonst so macht, man sollte auf jeden Fall eine Theatervorstellung besuchen. Bekannte Schauspieler treten auf den Bühnen des West End wie dem National Theatre (S. 86), Old Vic, Shaftesbury und Theatre Royal in der Drury Lane auf. Wer's lieber experimenteller mag, steuert z. B. das Donmar Warehouse (siehe Foto rechts oben) oder das Royal Court Theatre an. Auf jeden Fall wird man Bestätigung dafür finden, dass die Londoner Theaterszene zu den besten der Welt zählt.

## Tower of London

**18** Der Londoner Tower (S. 75) ist die besterhaltene mittelalterliche Burg Europas und eine der berühmtesten Sehenswürdigkeiten Englands. Er ist über tausend Jahre alt – älter, wenn man die römischen Fundamente mitzählt – und schon immer ein Wahrzeichen der Stadt. Im Verlauf der Jahrhunderte hat diese unbeugsame Festung als Palast, Gefängnis, Waffenarsenal und Münzgedient. Heute sind hier die Kronjuwelen, die legendären Beefeater und die Raben zu Hause, denen mythische Kräfte zugeschrieben werden.

## Wandern in England

**19** Dank seiner recht kompakten Größe und der traditionellen Wegerechte lässt sich England wunderbar zu Fuß erkunden. In den berühmten historischen Städten des Landes laden enge Sträßchen und versteckte Gassen zum Bummeln ein. Die offenen Landschaften und Nationalparks eignen sich wunderbar für Wanderungen: Die wilden tors und Heidelandschaften von Dartmoor (S. 322; siehe Foto) bilden eine ausgezeichnete Einführung.

## Das Eden Project

**20** Die gigantischen halbkugelförmigen Gewächshäuser des Eden Project (S. 357; siehe Foto unten) ähneln einer Kreuzung aus einer Mondlandefähre und dem Unterschlupf eines Bond-Film-Bösewichts. Die in einer alten Tongrube bei St Austell errichteten „Biome“ gehen auf eine Idee von Tim Smit zurück. In ihnen sind Biotope aus aller Welt nachgebildet, vom üppigen Dschungel des Amazonas-Regenwalds bis zu den Bäumen und Blumen des Mittelmeers, Südafrikas und Kaliforniens.

19



DANU MORIS / ALAMY STOCK PHOTO ©

20



KEV WILLIAMS / SHUTTERSTOCK ©

# Gut zu wissen

Weiteres siehe Praktische Informationen (S. 725)

## Währung

Britisches Pfund (£)

## Sprache

Englisch

## Einreise

Deutsche, Österreicher und Schweizer benötigen für die Einreise nur ihren Personalausweis.

## Geld

Geldautomaten sind fast überall zu finden; Kreditkarten sind ein gängiges Zahlungsmittel.

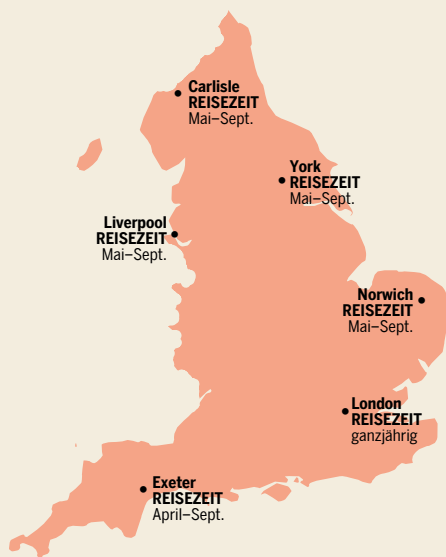
## Handy

Das britische Handynetz ist ein GSM 900/1800-Netz, also mit Handys vom europäischen Kontinent kompatibel.

## Zeit

Greenwich Mean Time (GMT): MEZ minus eine Stunde.

## Reisezeit



## Hochsaison

(Juni–Aug.)

- ➔ Gutes Wetter, aber hohe Übernachtungspreise, besonders während der Schulferien im August.
- ➔ Viel Verkehr, besonders am Meer, in Nationalparks und in beliebten Städten wie Oxford, Bath und York.

## Zwischensaison

(Ostern–Mai, Mitte Sept.–Okt.)

- ➔ Weniger Andrang, niedrigere Preise.
- ➔ Oft gutes Wetter: Mix aus Sonne und plötzlichem Regen von März bis Mai; teils Altweibersommer im September und Oktober.

## Nebensaison

(Dez.–Feb.)

- ➔ Gewöhnlich nass und kalt. Vor allem im Norden kann auch Schnee fallen.
- ➔ Von Oktober bis Ostern eingeschränkte Öffnungszeiten, teils komplette Schließung über den Winter. Attraktionen in den großen Städten sind ganzjährig geöffnet.

## Websites

**BBC** ([www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)) Nachrichten und Unterhaltung.

**Enjoy England** ([www.visitengland.com](http://www.visitengland.com)) Offizielle Tourismus-Website.

**Lonely Planet** ([www.lonelyplanet.com/england](http://www.lonelyplanet.com/england)) Informationen, Hotelbuchungen, Reiseforum und mehr.

**National Traveline** ([www.traveline.info](http://www.traveline.info)) Tolles Portal für öffentliche Verkehrsmittel in England.

**British Arts Festivals** ([www.artsfestivals.co.uk](http://www.artsfestivals.co.uk)) Festivalkalender für Kunst, Literatur, Tanz, Folk und mehr.

## Wichtige Telefonnummern

Ländervorwahl Großbritannien	☎ 44
Internationaler Zugangscode	☎ 00
Notruf (Polizei, Feuerwehr, Ambu- lanz, Bergrettung und Küstenwache)	☎ 112 oder ☎ 999

## Wechselkurse

Eurozone	1 €	0,87 £
Schweiz	1 SFr	0,77 £

Aktuelle Wechselkurse siehe [www.xe.com](http://www.xe.com).

## Tagesbudget

**Budget: bis 55 £**

- ➔ Hostelbett: 15–30 £
- ➔ Günstiges Essen in Cafés und Pubs: 7–11 £
- ➔ Fernbus: 15–40 £ (320 km)

**Mittelklasse: 55–120 £**

- ➔ Doppelzimmer in Mittelklassehotel oder B&B: 65–130 £ (London 100–200 £)
- ➔ Hauptgericht in Mittelklasserestaurant: 10–20 £
- ➔ Bahnfahrt: 20–80 £ (200 Meilen/320 km)

**Gehoben: über 120 £**

- ➔ 4-Sterne-Hotelzimmer: ab 130 £ (London ab 200 £)
- ➔ 3-Gänge-Mahlzeit in gutem Restaurant: ca. 40 £
- ➔ Mietwagen: ab 35 £

## Öffnungszeiten

Öffnungszeiten variieren je nach Jahreszeit, besonders in ländlichen Gegenden, wo kürzere Öffnungszeiten die Regel sind – hier ist vieles von Oktober oder November bis März oder April komplett geschlossen.

**Banken** Montag bis Freitag 9.30–16 oder 17 Uhr, teils auch Samstag 9.30–13 Uhr.

**Geschäfte** Montag bis Samstag 9–17.30 oder 18 Uhr und oft Sonntag 11–17 Uhr.

**Pubs & Bars** Montag bis Samstag 12–23 (Freitag und Samstag teils bis 24 oder 1), Sonntag 12.30–23 Uhr.

**Restaurants** Mittagessen 12–15 Uhr, Abendessen 18–21/22 Uhr (in den Städten auch später).

## Ankunft in England

**Flughafen Heathrow** Die schnellste Verbindung nach London ist der Heathrow Express (27 £, 15 Min.); die Piccadilly Line der Londoner U-Bahn (6 £, 1 Std.) ist langsamer, aber billiger. Die Bahnen fahren von etwa 5 bis 24 Uhr. Ansonsten nimmt man den Nachtbus N9 (1,50 £, 1¼ Std.) oder ein Taxi (48–90 £).

**Flughafen Gatwick** Züge in die Londoner Innenstadt 10–20 £; Busse in die Innenstadt stündlich rund um die Uhr ab 8 £; Taxi 100 £.

**Bahnhof St Pancras International** Hier kommt der Eurostar vom Kontinent an. Es bestehen U-Bahn- und Busverbindungen nach ganz London.

## Unterwegs vor Ort

Die öffentlichen Verkehrsmittel können in England teuer sein. In abgelegeneren Gegenden sind die Bus- und Bahnverbindungen lückenhaft. Fahrpläne bietet [www.traveline.info](http://www.traveline.info).

**Auto** Gut für unabhängiges Reisen und für Gegenden mit schlechten öffentlichen Verbindungen. Autoverleiher gibt's in allen größeren Orten.

**Zug** Recht teuer, mit gutem Netz und regelmäßigen Verbindungen im größten Teil des Landes.

**Bus** Billiger und langsamer als Züge, aber nützlich für abgelegene Gebiete ohne Bahnanbindung.

Mehr zum Thema  
**Unterwegs vor Ort**  
ab S. 735



# England für Einsteiger

Weiteres siehe **Praktische Informationen (S. 725)**

## Checkliste

- ➔ Gültigkeit der Reisedokumente prüfen
- ➔ Buchungen vornehmen (Sehenswürdigkeiten, Unterkünfte, Transport)
- ➔ Bei Flügen Höchstgrenze fürs Reisegepäck prüfen
- ➔ Bei Flügen Gegenstände wie Taschenmesser, Haargel usw. aus dem Handgepäck nehmen und einchecken
- ➔ Kreditkartenunternehmen bzw. Bank von der Reise unterrichten
- ➔ Eventuell Reiseversicherung abschließen
- ➔ Bedingungen der Handynutzung klären

## An alles gedacht?

- ➔ Adapter für britische Steckdosen
- ➔ Regenschirm – die Gerüche übers Wetter stimmen
- ➔ Wasserdichte Outdoorjacke – weil der Regenschirm manchmal nicht reicht
- ➔ Bequeme Schuhe

## Top-Tipps für die Reise

- ➔ An den Londoner Flughäfen sind Fahrkarten für die Expresszüge in die Innenstadt gewöhnlich schon in der Ankunftshalle erhältlich.
- ➔ Britische Pfund besorgt man sich am besten an Geldautomaten.
- ➔ Wer länger in London ist, sollte sich für die U-Bahn eine Oyster Card besorgen, wie sie auch die Londoner benutzen.
- ➔ In den beliebten Touristengebieten und besonders in London sind Taschendiebe und Trickbetrüger unterwegs. Kein Grund zur Paranoia, man sollte einfach nur die Augen offen halten.

## Was anziehen?

Ins Gepäck gehört auf jeden Fall eine Regenjacke, und ein Rucksack, damit man sie bei gutem Wetter herumtragen kann, ist auch nicht verkehrt. Im Sommer braucht man Sonnencreme und einen Regenschirm – vielleicht am selben Tag.

Unbequeme Schuhe können einem den ganzen Urlaub verderben. Wer in der freien Natur unterwegs ist, sollte für schrofferes Terrain entsprechend ausgerüstet sein. Für kleinere Spaziergänge reicht normales Schuhwerk.

In einigen Bars und Restaurants sind Jeans, T-Shirts und Turnschuhe tabu.

## Übernachtung

Besonders für den Sommer, für Wochenenden und die Inseln, wo es oft nur ein begrenztes Angebot gibt, sollten Unterkünfte vorgebucht werden, für Juli und August mindestens zwei Monate im Voraus.

**B&Bs** Diese kleinen, familiengeführten Unterkünfte sind gewöhnlich relativ preisgünstig. Luxuriösere B&Bs ähneln Boutiquehotels.

**Hotels** Englische Hotels reichen von ein paar Zimmern über einem Pub bis zu restaurierten Landsitzen und Schlössern mit entsprechenden Preisen.

**Hostels** Es gibt ein gutes Angebot an offiziellen Jugendherbergen und unabhängigen Hostels, oft in schönen Gebäuden.



## Geld

In den größeren und auch kleineren Orten gibt's fast überall Geldautomaten (*cash machines*). Für die Abhebung von Bargeld an einem Geldautomaten fallen Gebühren an – am besten erkundigt man sich vor der Abreise bei seiner Bank danach. Wie überall sollte man auch hier darauf achten, dass der Automat nicht manipuliert wurde.

## Feilschen

Auf Flohmärkten und in Antiquitätengeschäften ist höfliches Handeln akzeptabel, sonst jedoch nicht.

## Trinkgeld

In England muss man kein Trinkgeld geben, wenn die Bedienung oder das Essen nicht zufriedenstellend war – selbst wenn das Trinkgeld als *service charge* automatisch auf den Rechnungsbetrag aufgeschlagen wurde.

➔ **Restaurants** In Restaurants und Tearooms mit Bedienung am Tisch rund 10 %, in schicken Restaurants eher 15 %. Es kann sein, dass das Trinkgeld als *service charge* schon in der Rechnung enthalten ist. Trinkgeld zu geben oder die *service charge* zu zahlen ist jedoch absolut freiwillig

➔ **Pubs & Bars** Wer an der Theke Getränke (und Essen) bestellt und bezahlt, braucht kein Trinkgeld zu geben. Wer am Tisch bestellt und das Essen gebracht bekommt, sollte 10 % Trinkgeld geben.

➔ **Taxis** Gewöhnlich rund 10 % oder aufs nächste volle Pfund aufgerundet, besonders in London.



Fish and Chips im Ship Inn (S. 301), Newcastle-upon-Tyne

## Essen

In Mittelklasserestaurants sollte man besonders fürs Wochenende einen Tisch reservieren, in Spitzenrestaurants ein paar Wochen im Voraus.

➔ **Restaurants** Englands Esslokale reichen von fröhlich-billig bis zu sternengekrönt und decken jede nur vorstellbare Küche ab.

➔ **Cafés** Tagsüber, selten bis nach 18 Uhr geöffnete Cafés eignen sich prima für ein lockeres Frühstück oder ein zwangloses Mittagessen oder einfach nur einen Kaffee.

**Pubs** Die meisten englischen Pubs servieren zu recht vernünftigen Preisen Essen und viele können es im Hinblick auf die Qualität durchaus mit Restaurants aufnehmen.

## Etikette

➔ **Benehmen** Die Engländer sind für ihre Höflichkeit bekannt und gutes Benehmen gilt in den meisten Situationen als wichtig, darum auch immer *brav please* und *thank you* sagen.

➔ **Schlangen** In England ist das Schlangestehen, ob beim Einsteigen in einen Bus, beim Kartenkauf an einem Schalter oder vor den Toren einer Sehenswürdigkeit, die absolute Norm. Wer sich vordrängt, wird mit entrüstetem Kopfschütteln bestraft.

**Rolltreppen** Wer eine Rolltreppe (besonders in den Londoner U-Bahnhöfen) oder ein Rollband (z. B. am Flughafen) benutzt, muss rechts stehen, um links überholt werden zu können.

# Was gibt's Neues?

## Crossrail

Nach jahrelanger Arbeit am größten, komplexesten und teuersten Bauprojekt Großbritanniens rollten 2019 die ersten Züge über die sehnlichst erwartete neue Londoner Bahnstrecke. (S. 55)

## Welterbe Lake District

Nach intensiver Lobbyarbeit (dafür und dagegen) wurde der bekannteste Nationalpark Großbritanniens mit seinen einzigartigen Landschaften 2017 in die Welterbeliste aufgenommen. (S. 603)

## England Coast Path

2020 wird ein echter Wanderertraum wahr: An der englischen Küste führt ab 2020 ohne Unterbrechung ein 4500 km langer Wanderweg entlang. (S. 41)

## Ausbau der Tate Modern

Endlich kann sich die Tate Modern mit ihrer Sammlung auch im Switch House ausbreiten. Der Ausblick vom zehnten Stock ist einmalig – und umsonst! (S. 83)

## Ashmolean Museum

Zu seinem 400. Geburtstag bietet das Oxforder Museum neben Schätzen wie dem Hut des Richters aus der Verhandlung gegen Karl I. und einem Umhang des Vaters von Pocahontas jetzt eine Ausstellung zum Museumsgründer Elias Ashmole. (S. 185)

## Die Endeavour in Whitby

Pünktlich zum 250. Jubiläum von James Cooks Reise nach Australien liegt in Whitby in Yorkshire, wo das Originalschiff gebaut wurde, ein Nachbau der *Endeavour* in Originalgröße vor Anker. (S. 530)

## Tate St Ives

Nach einer millionenschweren Erweiterung hat die Tate-Filiale in Cornwall seit 2018 Raum für Gegenwartskunst sowie eine Plattform für die vielen berühmten Künstler der St Ives School. (S. 346)

## Being Brunel

Bei der SS *Great Britain* in Bristol erforscht ein Museum jetzt das Leben von Isambard Kingdom Brunel, Schöpfer der Great Western Railway und der berühmten Hängebrücke der Stadt. (S. 232)

## Roman Baths

In Bath verfügt das Badehaus aus dem 1. Jh. jetzt über Hightech des 21. Jhs.: Projektionen zeigen, wie es war, hier vor 2000 Jahren ein Bad zu nehmen. (S. 243)

## Swale Trail

Zwischen Reeth und Keld in den Yorkshire Dales ist ein Fahrradweg angelegt worden, der am River Swale entlang vorbei an Pubs, Tearooms und Wasserfällen führt.

## Mackie Mayor Market

Nach 30 Jahren Leerstand ist diese Markthalle in Manchester jetzt restauriert worden und bietet Erzeugnisse aus ganz Nordengland. (S. 572)

## Hull

Da Hull 2017 die UK City of Culture war, sind hier alle möglichen neuen Dinge entstanden, von einer Streetfood-Halle bis zu unabhängigen Geschäften, urigen Cafés und Seefahrtsattraktionen. (S. 556)

Weitere Berichte und Empfehlungen gibt's auf [lonelyplanet.com/england](http://lonelyplanet.com/england)



# Wie wär's mit ...

## Royals

**Buckingham Palace** Die offizielle Londoner Residenz der Königin mit dem Balkon, von dem die Royals herabwinken, und der Wachablösung. (S. 67)

**Westminster Abbey** Wo die englischen Monarchen gekrönt werden und heiraten, zuletzt William und Kate. (S. 62)

**Tower of London** Burg und Königspalast seit Jahrhunderten, beherbergt die Kronjuwelen – 900 Jahre Geschichte in einem einzigen Gebäude. (S. 75)

**Sandringham** Die Landresidenz der Monarchin mit einem Museum für königliche Erinnerungstücke. (S. 408)

**Royal Pavilion** Opulenter, fantastischer Palast, erbaut für König Georg IV. (S. 171)

**Althorp House** Stammsitz ihrer Familie und Begräbnisstätte von Diana, Prinzessin von Wales. (S. 476)

**Osborne House** Sommerfrische der Royals auf der Isle of Wight, erbaut für Königin Victoria. (S. 268)

## Burgen

**Windsor Castle** Größte und älteste noch bewohnte Festung

der Welt und Wochenend-Refugium der Queen. (S. 222)

**Warwick Castle** Eine der schönsten Burgen in England, gut in Schuss und so imposant wie romantisch. (S. 428)

**Tintagel Castle** Stimmungsvolle Ruinen auf einer Klippe und legendärer Geburtsort von König Artus. (S. 336)

**Bamburgh Castle** Spektakulär gelegene und größtenteils rekonstruierte Festung an der Küste Northumberlands. (S. 670)

**Richmond Castle** Eine der ältesten Burgen Englands, mit fabelhafter Aussicht vom mittelalterlichen Burgfried. (S. 539)

**Skipton Castle** Kaum bekannt, aber wohl die besterhaltene mittelalterliche Burg im Land. (S. 534)

## Museen

**British Museum** Englands größtes und meistbesuchtes Museum ist auch eins der ältesten und besten weltweit. (S. 63)

**National Railway Museum** Englands Mekka für Dampfeisenbahnfans. (S. 508)

**Natural History Museum** Ein Hit bei Kindern aller Altersstufen, mit Dinosaurier-

skeletten, Erdbensimulatoren und interaktiven Exponaten. (S. 86)

**Museum of Liverpool** Die vielschichtige Vergangenheit der Stadt wird anhand von kulturellen und historischen Meilensteinen erzählt. (S. 585)

**Ashmolean Museum** Englands ältestes Museum, gegründet 1683 und vollgestopft mit ägyptischen Mumien, seltenem Porzellan und unbezahlbaren Musikinstrumenten. (S. 185)

**Mary Rose Museum** Tolles modernes Museum, erbaut um die Überreste des Flaggschiffs von König Heinrich VIII. aus dem 16. Jh. (S. 262)

## Nationalparks

**North York Moors National Park** Wild und windgepeitscht, mit buckeligen Hügeln bis hinunter ans Meer und der ausgedehntesten Heidelandschaft Englands. (S. 524)

**Northumberland National Park** Vielleicht eines der letzten echten Wildnisgebiete in England und dank des kristallklaren Nachthimmels Dark Sky Reserve. (S. 665)

**Lake District** Ein Fest aus Bergen, Tälern, Ausblicken und – natürlich – Seen; dies sind

die Hügel, die den Dichter William Wordsworth inspirierten. (S. 664)

### Yorkshire Dales National Park

Mit ihren reizvollen Tälern, hohen Hügeln und tiefen Höhlen sind die Dales fürs Wandern, Radfahren und Caving wie geschaffen. (S. 533)

**Dartmoor** Umwerfende Wildnis, versteckte Täler und die höchsten Berge Sünglands. (S. 322)

**Peak District** Okay, dies ist meistbesuchte Nationalpark Europas, aber all die Outdoorfans können sich schließlich nicht irren. (S. 489)

## Historische Häuser

**Blenheim Palace** Monumentaler Barockbau, Geburtsort Winston Churchills und eins von Englands prächtigsten Herrenhäusern. (S. 196)

**Castle Howard** Imposante Barockanlage, am besten bekannt als Kulisse für *Wiedersehen mit Brideshead*. (S. 517)

**Audley End** Eins der stattlichsten Herrenhäuser Englands, inmitten prächtiger von Lancelot „Capability“ Brown gestalteter Gärten. (S. 392)

**Chatsworth House** Der Inbegriff eines Adelsitzes mit entsprechenden Parkanlagen und ein Schatzkästchen voller Erbstücke und Kunstwerke. (S. 499)

**Longleat** Das erste englische Herrenhaus, das sich für die Öffentlichkeit öffnete, ergänzt durch einen Safari-park auf dem Gelände. (S. 293)

**Wilton House** Erlaubt mit seinen Kunstschätzen und Stilmöbeln einen Einblick in das exklusive Dasein des britischen Adels. (S. 289)



EXLOW / SHUTTERSTOCK ©



RONELLIS / SHUTTERSTOCK ©

Oben: Blauwalskelett in der Hintze Hall, Natural History Museum (S. 86)

Unten: Schiefes Haus in Lavenham (S. 396)

## Kathedralen

**St Paul's Cathedral** Seit Jahrhunderten ein Londoner Wahrzeichen und noch immer ein wesentlicher Bestandteil der Skyline. (S. 75)

**York Minster** Eine der größten mittelalterlichen Kathedralen Europas, besonders berühmt für ihre Fenster. (S. 508)

**Canterbury Cathedral** Wichtigstes Gotteshaus der anglikanischen Kirche, zieht noch immer Tausende Pilger und Besucher an. (S. 146)

**Salisbury Cathedral** Wahrhaft majestätische Kathedrale und Wahrzeichen Englands mit dem höchsten Kirchturm des Landes. (S. 287)

**Ely Cathedral** Im ostenglischen Flachland meilenweit sichtbar, im Volksmund das „Schiff der Fens“ genannt. (S. 388)

**Liverpool Cathedral** Die größte anglikanische Kathedrale der Welt. (S. 583)

## Urige Dörfer

**Clovelly** Malerisches Fischerdorf, in dem sich niedliche Cottages einen steilen Hügel zum Hafen hinunterziehen. (S. 331)

**Bibury** Der Designer William Morris nannte es einst „das schönste Dorf Englands“ und angesichts der reetgedeckten Cottages und zeitlosen Sträßchen kann man kaum widersprechen. (S. 200)

**Lacock** Das Dorf in Wiltshire ist eine beliebte Filmkulisse, von *Downton Abbey* und *Stolz und Vorurteil* bis zu *Harry Potter*. (S. 294)

**Lavenham** Wunderbar erhaltene mittelalterliche Gebäude in East

Anglia, so gut wie unberührt seit dem 15. Jh. (S. 396)

**Goathland** Eins der schönsten Dörfer in Yorkshire, mit Dorfanger und Bahnhof für Dampfeisenbahnen. (S. 530)

**Hawkshead** Mit weißen Cottages, alten Pubs und einem Dorfplatz ist dies der Inbegriff eines Lake-District-Dorfs. (S. 614)

## Shoppen

**Portobello Road Market** Einer der bekanntesten Straßenmärkte des Landes, umgeben von schrägen Boutiquen und Krimskramläden. (S. 101)

**Viktorianische Einkaufspassagen in Leeds** Elegante Arkaden mit Buntglas und Schmiedeeisen sowie mit Top-Modeboutiquen und originellen unabhängigen Läden. (S. 548)

**North Laine** Der ideale Ort in Brighton für vegane Schuhe, Elvis-Outfits und Zirkus-Einräder. (S. 174)

**Ludlow** Gourmetparadies, in dem fast alles ökologisch, handwerklich, nachhaltig oder regional erzeugt ist. (S. 460)

**Totnes** Dieses Dorf in Devon mit seinen interessanten kleinen Läden an der Hauptstraße ist führend in Sachen regionale und nachhaltige Produkte. (S. 315)

## Kunstmuseen

**Tate Britain** Das bekannteste Kunstmuseum in London, bis zum Rand gefüllt mit erstklassigen Kunstwerken. (S. 72)

**Tate Modern** Die andere Londoner Tate befasst sich mit moderner Kunst in all ihren wunderbaren Ausprägungen. (S. 82)

**BALTIC – Centre for Contemporary Art** Die „Tate of the North“ bietet Werke einiger der bekanntesten Namen der Gegenwartskunst. (S. 648)

**Hepworth Wakefield** Das preisgekrönte Museum wartet mit moderner Bildhauerei auf; im Mittelpunkt steht die erstklassige Sammlung von Arbeiten von Barbara Hepworth, die aus Wakefield stammt. (S. 544)

**Barber Institute of Fine Arts** Mit Werken von Rubens, Turner und Picasso ist dieses Provinzmuseum wahrlich kein Leichtgewicht. (S. 419)

**Turner Contemporary** Das neueste Kunstmuseum der Südküste residiert in einem Museumsbau direkt am Meer. (S. 152)

**Yorkshire Sculpture Park** Englands größter Freiluft-Skulpturenpark, v. a. mit Werken von Henry Moore und Barbara Hepworth. (S. 544)

## Festivals

**Notting Hill Carnival** Londons karibische Community zeigt der Stadt, wie man richtig feiert. (S. 109)

**Glastonbury** Nach mehr als 40 Jahren immer noch voll im Geschäft: Großbritanniens größtes und beliebtestes Musikfestival. (S. 255)

**Brighton Festival** Dieses Kulturfestival hat sich inzwischen fest auf dem Festkalender etabliert und sich sogar ein Alternativprogramm zugelegt. (S. 172)

**Latitude Festival** Eine bunte Mischung aus Musik, Literatur, Tanz, Drama und Comedy, in toller Lage in Southwold. (S. 400)

**Grassington Festival** Dieses coole zweiwöchige Kulturspek-



Riesenrad und Blackpool Tower (S. 591), Blackpool

takel richtet ein Dorf in den Yorkshire Dales aus. (S. 536)

**Reading Festival** Altherwürdiges Rockfestival mit Wurzeln in den 1960er-Jahren. (S. 225)

**Leeds Festival** Das nördliche Gegenstück zum lang etablierten Reading Festival. (S. 543)

## Küstenlandschaften

**Holkham Bay** Der naturbelassene 5 km lange Strand vermittelt ein echtes Gefühl von Einsamkeit. (S. 409)

**Jurassic Coast** Hoch aufragende Felsnadeln, vom Meer ausgespülte Felsbrücken und jede Menge Fossilien sowie einige der besten Strände des Landes. (S. 276)

**Beachy Head & Seven Sisters** Hier stürzen die South Downs ins Meer: Diese gewaltigen Kreidefelsen liefern ein dramatisches Finale. (S. 167)

**Robin Hood's Bay** Malerisches Fischerdorf inmitten imposanter Klippenlandschaft. (S. 532)

**Land's End** Die Kliffs und Buchten gehören zu den dramatischsten des Landes. (S. 350)

## Badeorte

**Brighton** Londons freche kleine Schwester am Meer ist leicht im Rahmen eines Tagesausflugs zu erkunden. (S. 169)

**Blackpool** Das typischste aller englischen Seebäder, komplett mit Zuckerwatte, Liegestühlen und Seebrücke. (S. 591)

**Whitby** Ein klassischer Küstenort des Nordens mit verwunschenen Gassen, Möglichkeiten zum Fossilensuchen und vielleicht den besten Fish and Chips ganz Englands. (S. 528)

**Margate** Der einst verblichene, bei William Turner und Tracy Emin beliebte Ort an der Südküste erlebt jetzt eine spannende künstlerische Renaissance. (S. 152)

**Southwold** Ein vornehmes Seebad mit hübschem Sandstrand, reizender Seebrücke und bunten Strandhütten. (S. 399)

**Falmouth** Die quirlige Stadt in Cornwall, einstiger Angelpunkt für die Schifffahrt zwischen England und dem Britischen Empire, beherbergt heute ein renommiertes Seefahrtsmuseum. (S. 355)